

## **10-letnie milczenie rosji.**

Autorka: Tamara Złobina. Tłumaczenie. Alla Nebesna.

10-letnie milczenie rosji musi nastąpić po ludobójstwie ludności cywilnej w Buczy i innych miasteczkach i wsiach pod Kijowem, z których wyjechali okupanci.

Wyjechali, zostawiając masowe groby i trupy na ulicach. Nagie ciała zgwałconych kobiet. Mężczyźni z rękami związanymi za plecami, którzy zostali zastrzeleni na podwórku ich domu.

Wszyscy rosjanie muszą w całkowitym milczeniu pamiętać o eksterminowanych Ukraińcach.

To musi być nie minuta ciszy. A dekada milczenia.

Żadnych przemówień pisarzy. Brak opublikowanych książek. Brak wystaw. Żadnych dzieł kompozytorów rosyjskich wykonywanych przez orkiestry ani w rosji, ani za granicą. Brak kursów uniwersyteckich z literatury rosyjskiej.

rosja i cały świat muszą milczeć, opłakiwać i pokutować.

Jedyną dozwoloną działalnością kulturalną i naukową po ludobójstwie pod Kijowem jest badanie rosyjskiego imperializmu i kolonializmu, które umożliwiły dzisiejszą tragedię. Wyjaśnienie zbiorowej winy Rosjan. Wyjaśnianie świata ich złudzeń co do rosji.

Dopiero po dekadzie milczenia, po dekadzie studiowania rosyjskiego nazizmu, który był zaskoczeniem dla całej Europy, będzie można ponownie przeczytać Tołstojewskiego. Przebrać ze zrozumieniem, dlaczego i jak dokładnie z tej kultury wyrósł nazizm XXI wieku i ludobójstwo ludu, które sami rosjanie nazywali „braterskim”.

Jeśli jesteście z rosji i nadal macie trochę sumienia, ćwiczcie i wspierajcie

#10yearsOfRussianSilence. To jest wasza odpowiedzialność.

Za każdym razem, gdy będziecie chcieli powiedzieć, że kultura nie jest winna, że wy zaprotestowaliście przeciwko Putinowi, spójrzcie na trupy w Buczy.

To nie Putin zabił tych cywilnych ludzi. Putin nie okradał domów, nie gwałcił kobiet, a potem nie próbował palić ich ciał. To nie Putin wyprowadzał ludzi z piwnicy wieżowca i rozstrzeliwał na podwórku.

Dokonali tego żołnierze z różnych regionów rosji. Masowo i systematycznie eksterminowali ludność cywilną w podkijowskich miasteczkach i wsiach. Celowo dobrowolnie dokonywali egzekucji cywilów w drzwiach ich własnych domów.

Zostali wychowani przez kulturę rosyjską. Przez rosyjskie szkoły, rosyjskich pisarzy, których oni uczyli się. rosyjscy nauczyciele historii, którzy konstruowali mit imperialny. rosyjscy śpiewacy, artyści, filmowcy i intelektualiści, którzy świadomie lub nieświadomie wspierali kulturę imperialną lub (a takich niewielka mniejszość) nie sprzeciwiali się jej aktywnie.

To oni sprawili, że przeciętny Rosjanin MOŻE zabić cywila z narodu, który sami Rosjanie nazywali „braterskim”. Człowieka, którego rosyjski żołnierz rzekomo przybył, aby „wyzwolić od nacjonalistów”.

To kultura rosyjska, której imperializm Rosjanie nie rozumieli, historia Rosji, w której oni nie studiowali ludobójstwa tych narodów, których oni okupowali i nie żałowali tego, umożliwiły ludobójstwo pod Kijowem.

Jeśli jesteś Rosjaninem, musisz pokutować za swoją winę – dekadę milczenia o wszystkim oprócz deimperializacji fundamentów twojego narodu: jego kultury, historii, tożsamości.

Dekada głośnych wyrzutów sumienia za ludobójstwo Ukraińców, Czerkiesów, Tatarów Krymskich, ludów Kaukazu, Azji i Syberii. Którego nie rozpoznałeś, nie opłakiwałeś, więc w XXI wieku powtórzyło się to ponownie.

Jeśli jesteście nie Rosjaninem, a Europejczykami, musicie także pokutować.

Za ignorancję. Za fascynację kulturą rosyjską i niedostrzeganie jej imperializmu. Ponieważ nie studiowali uczciwie historii Rosji, dali się zwieść rosyjskiej propagandzie i rosyjskim sławistom. Oni nadal są na waszych uniwersytetach, ponieważ wy uważaliście, że Ukraina jest „gdzieś w interesie Rosji”.

Za to, że w 2014 roku powtarzaliście słowa Rosji, że na Ukrainie „nie wszystko jest takie jasne” i że trwa „wojna domowa” (bo to było dla Ciebie wygodniejsze niż przyznać szczerze, że rozpoczęła się rosyjska okupacja – bo to pozwoliło nic nie zmieniać i robić interesy z Rosją jak zwykle).

Bo do 2022 nie wiedziałeś nic o Ukrainie, jej języku, kulturze, historii.

Za to, że wasze media w lutym 2022 r. pisały „inwazja” i „konflikt” na Ukrainie (a wciąż niektórzy idioci tak piszą), podczas gdy trwa wojna na pełną skalę ze zbrodniami przeciwko ludzkości.

Za to, że wasi politycy mówią, że to „wojna Putina”, a wasi intelektualiści powtarzają im, że „problemem nie jest Puszkin, ale Putin”. Jesteście winni, że elity polityczne i intelektualne waszych krajów próbują wybielić Rosję i zdjąć z nich zbiorową odpowiedzialność.

Jesteście winni temu, że Niemcy, Francja i Włochy od 2014 roku sprzedawali broń Rosji.

Jesteście winni, że Schroeder i Merkel uzależnili Niemcy od rosyjskiego gazu. I że wasze kraje nadal płacą Rosji pieniądze, za które prowadzi ona wojnę.

To twoja wina, że wciąż nie rozumiesz, że Putin zaatakował Ukrainę nie dlatego, że oszalał i zmusza całą Rosję do podporządkowania się jego zbrodniczej woli. Atakował, ponieważ było to normalne dla rosyjskiej kultury i tożsamości imperialnej. Ponieważ wiedział, że Rosjanie mogli zaatakować Ukrainę. Że będą zadowoleni, że jego ocena będzie rosła - i to gwałtownie wzrosła, zarówno w 2014, jak i 2022 roku.

Jesteście winni hipokryzji i tchórzostwa waszych rządów, które jeszcze nie dostarczyły Ukrainie broni potrzebnej do ochrony pokojowych miast: czołgów, samolotów, wielkich systemów obrony przeciwlotniczej.

Dlatego Ukraińcy giną tysiącami na waszych oczach.

Spójrz na trupy w Buczy, niech będą w Twoich snach.

Bo to #WesternGuiltAsWell

Uczciwie i bezkompromisowo zrozum ludobójstwo, jakie Rosja dokonuje obecnie przeciwko Ukraińcom. Zaczynaj!

Akcja na rzecz pokoju nie może powstrzymać rosyjskich zbrodni.

Naciskaj na swoje rządy: Ukraina natychmiast musi mieć czołgi, samoloty, duże systemy obrony powietrznej.

Musimy wzmocnić sankcje gospodarcze wobec Rosji – teraz.

Tylko to może powstrzymać rosyjską agresję i zapobiec jeszcze większym rosyjskim zbrodniom.